



結案報告書

計畫名稱：希望森林環境生態繪本出版計畫

提案單位：財團法人春風文教基金會

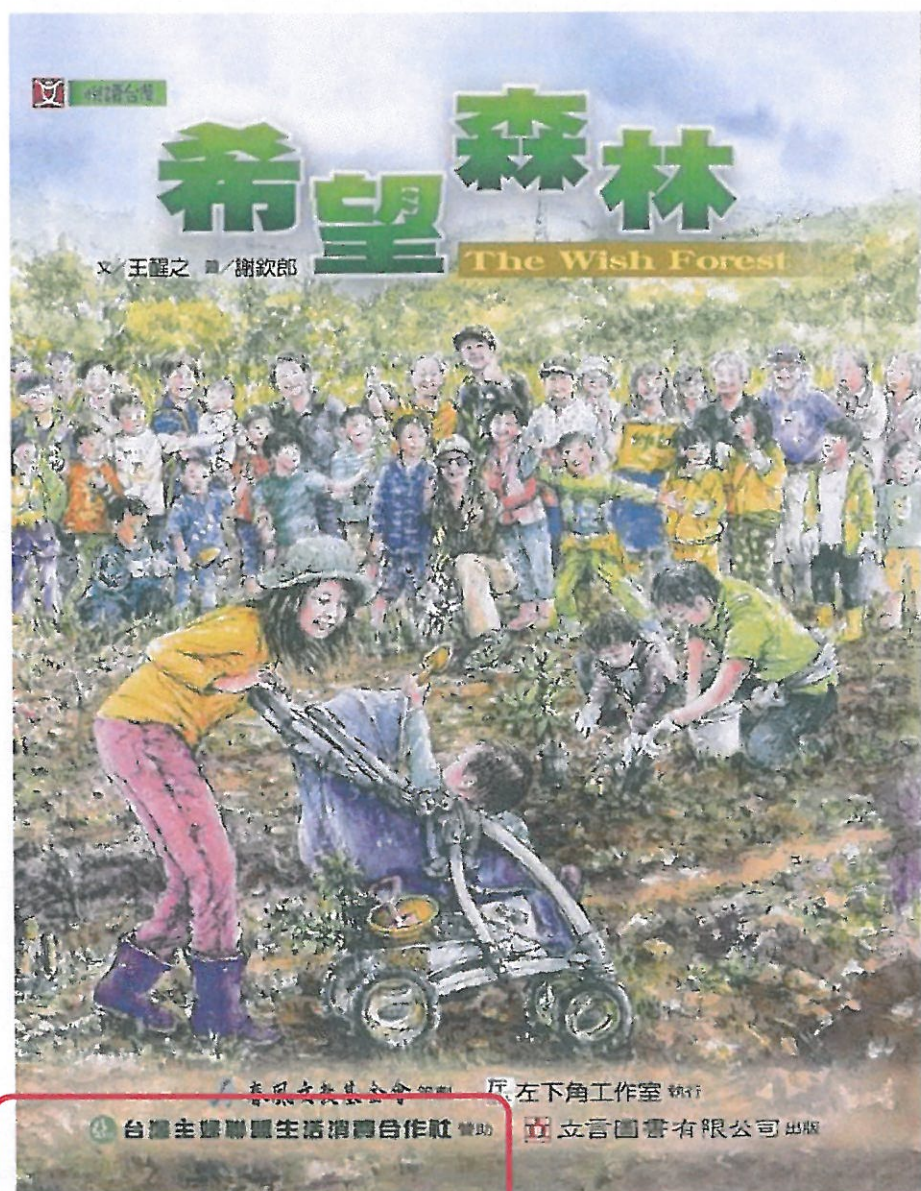
壹、計畫概要

■ 生態保育 X 文學藝術 X 公民教育 ■

2016 年 9 月 28 日的颱風夜，基隆市暖暖區水源地面積達兩公頃的暖暖苗圃，無預警被怪手剷平。事件發生後，在地居民起而抗議，陸續舉辦走訪水源地活動、栽種 2,000 株原生種樹苗，並將土地取名「希望森林」，希望這裡數年後會形成全基隆第一座「生態複層的平地森林」。2017 年，Google Maps 將這一地標註為「希望森林」。

「綠色隧道摧毀、希望森林孕育」凝聚暖暖的公民意識，我們以實際行動守護家鄉的好山好水。傳承斯土斯地的真實故事，我們想透過繪本傳唱給更多人，故有此繪本出版計畫。

本資訊類文學繪本，以華、英雙文 44 頁精裝，另附有華、英、台、客四種語文的影音數位閱讀，可讀也可隨身聽。讀者可掌握在地生態環境知識，連結村落文化，社區生態營造，實踐公民文化行動力，並提昇多元語文閱讀趣味，創造融匯母語文化學習，期能厚植地方多元文化能量，營造協力共好社會的種苗。



貳、經費總支出明細表

總經費支出新台幣 685,100 元，台灣主婦聯盟生活消費合作社補助公益金新台幣 20,000 元；餘為計劃提出單位(財團法人春風文教基金會)自籌。

項次	細目	金 額	補 充 說 明
一、 著作撰文編輯審顧費		新台幣 NT\$	
1	文稿撰寫	60,000	
2	插畫繪圖	120,000	
3	文圖編校	20,000	
4	專案企劃	15,000	
5	編輯顧問	15,000	
6	台語、客語、英文翻譯	45,000	
7	翻譯、審查	20,000	
8	美編完稿設計	30,000	
	第一大項小計	325,000	
二、 印刷製作費			
1	錄音、配音、審查	45,000	國、台、客、英語
2	收音後製	20,000	
3	背景配樂	10,000	
4	數位電子檔製作費	30,000	
5	製版	16,000	
6	紙張	35,000	3,000 本
7	印刷、上光(霧 P)	60,000	3,000 本
8	裝訂	50,000	3,000 本
9	打樣	10,000	
10	印前文案輸出製作	20,000	
	第二大項小計	296,000	
三、 贈書推廣			
	贈書運費	14,100	
四、 推廣圖文展			
1	畫作說明&裱框	15,000	合作社贊助
2	展場美編	5,000	合作社贊助
3	圖文展出費	30,000	
	第三、四大項小計	64,100	
	總合計: 新台幣	685,100	

叁、執行成果報告

本計畫主辦為財團法人春風文教基金會，協辦單位為左下角工作室及立言圖書有限公司。

1. 繪本出版，印製 3,000 冊

善用「資訊類繪本」，適合國小中高年級和國中閱讀的文字承載書寫，一本《悅讀台灣》文學繪本的出版創作精神，以最容易為青少年兒童閱讀接受的「輕小說式」繪本文圖配合演繹，佐以英文翻譯，華、英雙文字印刷，創造機會擴大流通閱讀人口。

運用華、台、客、英四語數位圖像閱讀，在封底內頁面加入 QR Code 上網連結，提高青少年閱讀興趣，便利閱讀內容吸收及母語學習，兼具多元語文認識學習能力及動力，達到人權教育推廣目的。

2. 贈書推廣活動

贈送實體繪本至基隆各國中(17所)、小學(43所)、各區圖書館(10處)、國立圖書館(3處)、主婦聯盟合作社(10本)，傳唱台灣土地的故事。

3. 作者創作導讀分享課程

- 《希望森林》繪本推廣分享講座

地點	時間
基隆市幼幼幼兒園 (基隆市暖暖區暖暖街335巷30號)	107/09/12 (三) 15:00 ~ 16:00
左下角工作室碇內基地 (基隆市暖暖區暖暖路30-1號)	107/09/19 (三) 19:30 ~ 21:00 107/10/20 (六) 10:00 ~ 12:00 107/10/31 (三) 19:30 ~ 21:00
基隆市暖暖區暖西國小 (基隆市暖暖區暖暖街350號)	107/11/03 (六) 09:30 ~ 10:30 107/11/29 (四) 12:50 ~ 13:30

4. 《希望森林》繪本創作圖文展 X 立體地圖展

- 107/10/23 (二) ~ 11/30 (五) (週一休館)

@基隆市陽明海洋文化藝術館 (基隆市仁愛區港西街四號四樓)

NEWS 《希望森林》繪本創作圖文X立體地圖展

OCAM

展覽時間：2018/10/23~11/30(週一休展)

展覽地點：陽明海洋文化藝術館4樓

最應該拜訪學童啦！

主題圖文X文學藝術X公民教育，來一場圖文展，感受被破壞的森林環境有著什麼意義！

「希望森林」由王明之繪主軸圖，邀請知名插畫家、20多位插畫家與「希望森林」環境立體地圖，帶您走進被破壞的森林環境！

主辦單位：財團法人華風文教基金會、左下角工作室

協辦單位：基隆市小美之友會、立富圖書有限公司、陽明海洋文化藝術館

贊助單位：台灣主權聯盟生活消費合作社

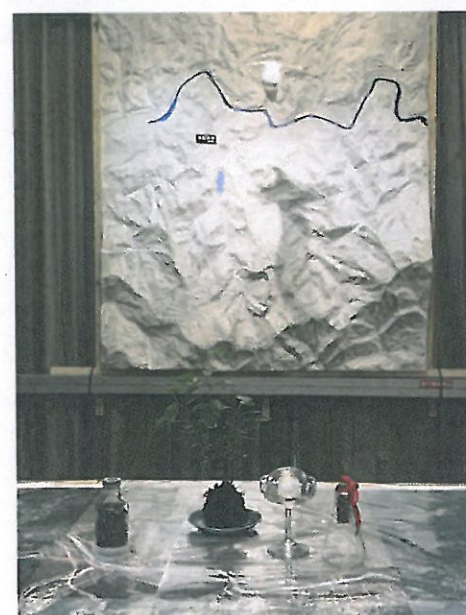
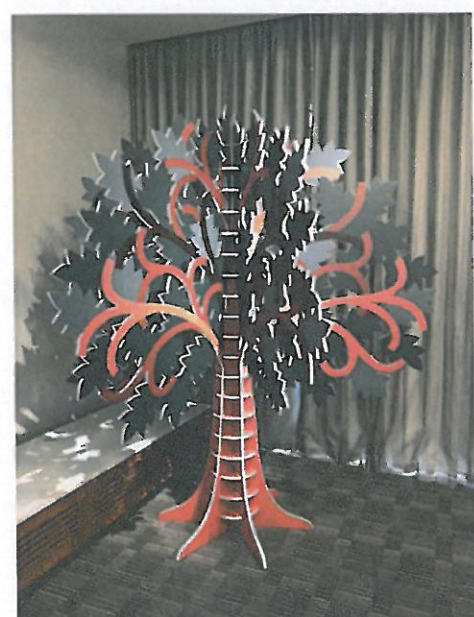


肆、成果照片

繪本封面







伍、計畫期程

月份 工作項目	107 年							
	4	5	6	7	8	9	10	11
現場勘查 & 內容討論	■	■						
文稿撰寫		■	■					
文稿修訂			■	■				
插畫繪圖				■	■			
翻譯、錄音					■			
收音後製						■		
繪本製作與印刷						■		
創作圖文展						■	■	
推廣講座						■	■	■
贈書推廣								■

陸、執行團隊介紹及人力配置：

本計畫由以下單位、人員各司其職。

- ◆ 「財團法人春風文教基金會」是一個推廣臺灣歷史文化、立足社區觀點、放眼國際現實，以台灣主體利益、教育改革、弱勢關懷為優先的文教基金會。

1996 年底，基金會由前立法委員王拓先生創立，並擔任董事長。取名「春風」係紀念 70 年代臺灣政治戒嚴時期，王拓先生創辦「春風雜誌」，堅持站在社會基層大眾的立場發聲，為勞工、農民爭取權益；惟發刊兩期後，即因王拓先生於美麗島事件中被羅織入獄而停刊。70 年代的「春風」精神，在 90 年代的「春風文教基金會」中重新復甦了起來！「春風」除重拾以往堅持的精神外，更以新格局國際觀來思考臺灣的未來，不僅於 1998 年推動/創立了第一屆「台灣國際紀錄片雙年展」，更辦理了漁村文化導覽活動、社區總體營造人才培訓研習、社區說故事媽媽人才培訓營、基隆河河川守護等社區、文教、環保活動。

「春風」期能透過教育改革、弱勢關懷、生態保育、文化觀光、社區與社群串聯及城市發展公共論壇等等的議題活動，讓市民主動參與學習，進而擴大為參與公共事務，乃至制定未來公共政策。

王拓董事長 2016 年秋辭世後，「春風」已進行小幅改組，由長期投入社區營造/社會運動的文教工作者王醒之助理教授接任董事長。

◆ 「左下角工作室」社區型工作室，主要業務為發展、深化【基隆市暖暖區】社區活動。

工作室不定期舉辦【暖暖在地】各種成人教育、親子成長活動，如暖暖古道踏查、親子共廚、暖心花藝課程、食安關懷講座、文化交流講座、文化體驗旅遊、社區分享手作等；並關注在地文史，協助發刊暖暖社區報「走讀暖暖」，帶動居民共同守護暖暖、認同暖暖。

工作室曾經主導、協同，並持續推動下列活動：

- ★ 擋下基福公路砂石車進入暖暖 (2008 ~ 2014)
- ★ 關注暖暖翠湖，避免生態破壞 (2015)
- ★ 搶救綠色隧道，復育希望森林 (2016 ~)
- ★ 成立防跌工班，加強長者居家安全，義務安裝浴廁防跌扶手 (2016 ~)
- ★ 宣導換工平台，凝聚社區動能 (2016 ~)
- ★ 推動特色公園，維護兒童遊戲權 (創建碇內基地【樹樂園】) (107 ~)

◆ 「立言出版社」以台灣土地人民的生活、歷史、文化、藝術與自然、地理和生態環境為場景，繪寫過去和現在的真實故事與人物；邀集國內優秀的作者、繪者，提供以台灣土地文化為主體的資訊類文學繪本為其出版宗旨。文字深厚、繪圖精湛，搭配華、英、台、客四種語文的影音數位，不僅「閱讀」，更是「悅讀」，品味原鄉醇郁的芬芳，期許孩子閱讀台灣瞭解台灣，進而閱讀世界瞭解世界。出版的繪本多次獲得國內外大獎肯定。